Montageanleitung
Assembly instructions
Instructions d´assemblage



Sie haben sich für aluCASE entschieden, das neue Gehäuse-Konzept nach dem mehrWERT-Prinzip.

You have made a decision for aluCASE, the new enclosure conception according to the addedVALUE principle.

Vous êtes décidé en faveur d'aluCASE, le coffret conçu selon le nouveau principe de VALEURajoutée.





mehrWERT 1: Integrierte Vertiefungen für Folientastaturen
Folientastaturen oder Frontplatten einfach in vorhandene Vertiefungen einkleben.

addedVALUE 1: Integrated recesses for membrane keypads
Simply fit keypads or front panels into the existing recesses

VALEURajoutée 1: Evidements pour claviers à effleurement
Les claviers à effleurement ou les panneaux avant sont simplement collés dans les évidements



mehrWERT 2: Befestigung bei geschlossenen Gehäusen
Deckel schließen und Gehäuse vor dem Aufrasten der Designblenden montieren.

addedVALUE 2: Enclosure can be installed after closing
Close lid and install enclosure before fitting the design covers

VALEURajoutée 2: Fixer le coffret, ce dernier étant fermé
Fermer le couvercle et monter le coffret avant d'engager la cache "designer"

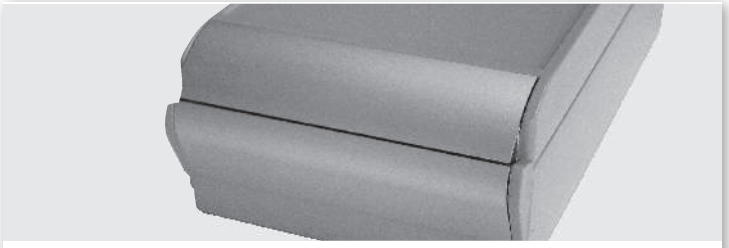


mehrWERT 3: Designblenden aus Kunststoff für perfektes Aussehen
Nach Befestigung des Gehäuses Designblenden aufrasten (Blenden sind optional in eloxiertem Aluminium lieferbar).

addedVALUE 3: Plastic design covers for design appearance
Once the enclosure has been fastened, engage covers (on request, covers may be supplied in anodised aluminium).

VALEURajoutée 3: Caches "designer" en plastique pour une présentation optique parfaite
Une fois le coffret fixé, engager les caches "designer"(les caches seront pourvues en aluminium anodisé à la demande).

Montageanleitung
Assembly instructions
Instructions d´assemblage



mehrWERT 4: Außenscharniere ohne sichtbare Schrauben
Außenscharniere für Gehäuse-Schmalseite können werkseitig montiert werden.

addedVALUE 4: Exterior hinges without visible screws
The exterior hinges for the narrow side of the enclosure can be assembled at the factory

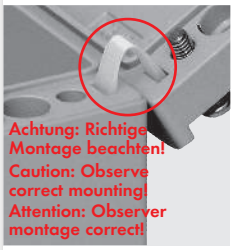
VALEURajoutée 4: Charnières extérieures avec vis cachées
Les charnières pour la face étroite du coffret peuvent être montées en usine



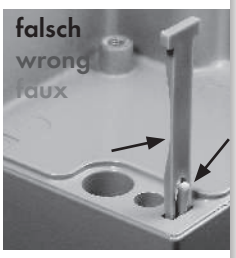
mehrWERT 5: Zugangssicherung durch Steckschlösser
In Verbindung mit Scharnieren kann werksseitig Zugangssicherung durch Steckschlösser vorgesehen werden.

addedVALUE 5: Access is safeguarded by means of insert locks
Safeguarding access can be assured at the factory by means of insert locks combined with the hinges

VALEURajoutée 5: Accès protégé au moyen de serrures à douille
L'accès peut être protégé en usine au moyen de serrures à douille combinées aux charnières







mehrWERT 6: Integrierte Deckelhalterungen
Zum Lieferumfang gehören Deckelhalterungen. Diese einfach in vorhandene Aufnahmen an der gewünschten Seite stecken.

addedVALUE 6: Integrated lid supports
Lid supports are part of the delivery. Just insert them in the existing receptacles on the required side

VALEURajoutée 6: Supports de couvercle intégrés
Les supports de couvercle font partie de la livraison. Engager ces derniers dans le réceptacle prévu à cet effet du côté désiré

aluCASE

Lieferübersicht - Delivery overview - Tableau synoptique des livraisons

Type	mm: W	L	H
1. AC 090	90	120	60
2. AC 092	90	160	60
3. AC 094	90	200	60
4. ACF 110	110	140	60
5. ACF 112	110	200	60
6. ACF 130	130	160	70
7. ACF 132	130	220	70
8. ACF 150	150	180	60
9. AC 150	150	180	90
10. ACF 152	150	260	60
11. AC 152	150	260	90
12. ACF 170	170	200	60
13. AC 170	170	200	90
14. ACF 172	170	280	60
15. AC 172	170	280	90
16. *AC 200	200	230	122,5
17. *AC 202	200	330	122,5

Weitere Größen: - additional dimensions: - autres dimensiones:

Type	mm: W	L	H
1. AC 052	*50*	*75*	*35*
2. AC 054	*50*	*100*	*35*
3. AC 070	*70*	*100*	*52,5*
4. AC 072	*70*	*140*	*52,5*
5. AC 074	*70*	*180*	*52,5*

* nur mit Alu-Designblenden lieferbar
* with alu design covers only available
* caches „designer" seulement en alu livrable

ROLEC Gehäuse-Systeme GmbH
Kreuzbreite 2
D-31737 Rinteln Germany
Fon +49(0)5751-4003-0
Fax +49(0)5751-4003-50
info@rolec.de / www.rolec.de

MD_03-2008 - 000.000.121 Rev. C